



UMOWA nr.....

zawarta w Gdańsku w dniu pomiędzy:

Agencją Rozwoju Pomorza S.A. z siedzibą w Gdańsku przy Al. Grunwaldzkiej 472D, 80-309 Gdańsk, numer NIP 583-000-20-02, REGON 190044530, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy KRS pod nr 4441, kapitał zakładowy 26 320 000,00 PLN, kapitał wpłacony 26 320 000,00 PLN

reprezentowaną przez:

Łukasza Żelewskiego – Prezesa Zarządu,

Piotra Ciechowicza – Wiceprezesa Zarządu,

zwaną dalej „**Organizatorem**”

a

..... z siedzibą w przy ul., numer NIP, REGON 368800280., wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem

reprezentowaną przez:

.....

zwanym dalej „**Uczestnikiem wyjazdu**”

zwanymi dalej wspólnie "**Stronami**",

o następującej treści:

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z realizacją projektu „Pomorski Broker Eksportowy 2030” Realizowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Pomorza 2021 – 2027.

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D | 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego



Słownik:

- a) **Wyjazd** – wyjazd na targi Sea Japan w Tokio organizowany w ramach projektu „Pomorski Broker Eksportowy 2030”, realizowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Pomorza 2021-2027.
- b) **Misja gospodarcza/Targi** – Sea Japan odbywające się w terminie 10 – 12 kwietnia 2024 r. w Tokio.
- c) **Organizator** – Agencja Rozwoju Pomorza realizująca projekt „Pomorski Broker Eksportowy 2030” w ramach, którego organizowany jest wyjazd na targi Sea Japan w Tokio.
- d) **Uczestnik wyjazdu/Przedsiębiorca** – przedsiębiorca biorący udział w Wyjeździe na targi Sea Japan.
- e) **Region** – województwo pomorskie
- f) **Projekt** – projekt pn. „Pomorski Broker Eksportowy 2030” realizowany w ramach Funduszy Europejskich dla Pomorza 2021 – 2027.

§1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem umowy jest usługa zorganizowania wyjazdu dla jednej osoby reprezentującej Uczestnika wyjazdu z wykorzystaniem dofinansowania na targi Sea Japan w terminie 10 – 12 kwietnia 2024 r. w Tokio, zwanych dalej Wyjazdem, o całkowitej szacunkowej wartości 20 000,00 PLN (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych).
2. Uczestnikowi wyjazdu udzielane jest dofinansowanie ze środków Funduszy Europejskich dla Pomorza 2021 – 2027. Dofinansowanie stanowi:
 - pomoc de minimis, udzielaną na podstawie Rozporządzenia Komisji (UE) 2023/2831 z dnia 13 grudnia 2023 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Tekst mający znaczenie dla EOG) (Dz.U.UE.L.2023.2831 z dnia 2023.12.15).
3. Maksymalny poziom dofinansowania będzie wynosił 85% kosztu wskazanego w par. 4 ust.1 przy wsparciu udzielanemu w ramach pomocy de minimis. W ramach pomocy de minimis dofinansowanie obejmować może wydatki na jedną osobę stanowiące koszty:
 - 1) koszty transportu na trasie Gdańsk-Tokio-Gdańsk,
 - 2) koszty zakwaterowania w hotelu,
 - 3) koszty zakupu powierzchni wystawienniczej w ramach wspólnego stoiska regionu (ok. 5% powierzchni przypadającej na jednego przedsiębiorcę w ramach wspólnego stoiska regionu pomorskiego),
 - 4) koszty opłat targowych, wejściówek
 - 5) ubezpieczenie osobowe Uczestnika Wyjazdu,
 - 6) koszty transferu lotnisko-hotel-lotnisko.Pozostała kwota nie objęta dofinansowaniem stanowić będzie wkład własny Uczestnika wyjazdu i pokryta zostanie z jego środków własnych.
4. Wyżywienie oraz inne koszty dodatkowe związane z uczestnictwem w Wyjeździe Uczestnik wyjazdu pokrywa we własnym zakresie.

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D I 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego



§ 2 Uczestnik wyjazdu

1. Uczestnik wyjazdu oświadcza, że:
 - 1) jest mikro, małym lub średnim przedsiębiorstwem w rozumieniu Rozporządzenia 652/2014 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (załącznik nr 1) (Dz.U.U.E.L.2014.187.1 z dnia 2014.06.26 z późn. zm.),
 - 2) posiada siedzibę i prowadzi działalność na terenie województwa pomorskiego,
 - 3) nie podlega wykluczeniu z możliwości ubiegania się o środki europejskie,
 - 4) złożył podpisane formularze informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis.
3. Uczestnik wyjazdu oświadcza, że będzie obecny na targach przez cały okres ich trwania.
4. W trakcie trwania Wyjazdu mogą być robione zdjęcia i nagrania. Nagrania i zdjęcia ukazujące logotypy, znaki handlowe Uczestników wyjazdu mogą być używane w celu promocji wydarzenia w różnych mediach (dokumenty, telewizja, Internet itp.) Uczestnik Wyjazdu wyraża zgodę na publikowanie przez Organizatora artykułów prasowych, zdjęć, informacji o produktach oraz broszur przed, w trakcie i po Wyjeździe, jeżeli działania te mają na celu propagowanie Wyjazdu i/lub jego Uczestnika.

§ 3 Organizator

1. Organizator zobowiązuje się wykonać zadania polegające na organizacji Wyjazdu przedsiębiorcy z województwa pomorskiego na targi Sea Japan w Tokio, planowanym w terminie 07 – 14 kwietnia 2024 r., a w szczególności do organizacji Wyjazdu poprzez zapewnienie logistyki dla wszystkich jego Uczestników, w tym poniesienia kosztów wymienionych w §1 ust. 3. Umowy.
2. W przypadku gdy realizacja Wyjazdu nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od Organizatora, w tym przyczyn spowodowanych siłą wyższą (m.in. 1) zdarzenia związane z działaniami sił przyrody - powódzie, pożary o dużych rozmiarach, wybuchy wulkanów, trzęsienia ziemi, kataklizmy, 2) działania związane z zachowaniami zbiorowości – strajki, zamieszki, działania zbrojne, 3) działania władzy państwowej - zakazy importu i eksportu, blokady granic i portów, a także zdarzenia związane z chorobą zakaźną COVID-19, wywołaną przez koronawirusa SARS-CoV-2 oraz innymi chorobami mogącymi powstać w związku z mutacjami ww. wirusa, a także pandemiemi, epidemiami, 4) odwołaniem targów Sea Japan, czy wstrzymaniu dofinansowania Organizatorowi. Organizator rozwiąże umowę z Uczestnikiem wyjazdu o dofinansowanie udziału w Wyjeździe, nie ponosząc z tego tytułu żadnej odpowiedzialności. Organizator zwróci Uczestnikowi wniesione przez niego koszty własne, w wysokości dotychczas niewykonanej.
3. Organizator zastrzega sobie możliwość zmiany terminu Wyjazdu z powodów logistycznych oraz jego odwołania bez ponoszenia z tego tytułu odpowiedzialności wobec Uczestników. Zmiana terminu Wyjazdu z powodów logistycznych nie stanowi zmiany umowy.
4. W prawnie dopuszczalnym zakresie Organizator nie ponosi odpowiedzialności za: bezpieczeństwo Uczestników Wyjazdu w trakcie jego trwania; szkody tytułem utraty majątku spowodowanego przez Uczestnika wyjazdu; inne szkody lub straty (w tym bez ograniczeń utratę wartości bądź zysków, straty tytułem przerw w pracy, utraty danych, awarii systemu komputerowego, inne szkody handlowe).

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D I 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego



§ 4 Koszty i poziom dofinansowania

1. Łączny szacowany koszt udziału w Wyjeździe przy założeniu udziału jednej osoby reprezentującej Uczestnika wyjazdu wynosi 20 000,00 PLN brutto (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych).
2. Szacowany łączny koszt podany ust. 1 może ulec zmianie, co wpłynie także na wysokość wkładu własnego, który musi być wniesiony przez Uczestnika wyjazdu. Organizator niezwłocznie poinformuje o tym fakcie zakwalifikowane do Wyjazdu Firmy. Jeśli koszt zmieni się o ponad 30% Uczestnik wyjazdu będzie miał prawo do rezygnacji z udziału w Wyjeździe bez ponoszenia żadnych kosztów.
3. Uczestnik wyjazdu zobowiązany jest do wpłaty kwoty 6 900,00 PLN brutto (słownie: sześć tysięcy dziewięćset złotych) stanowiącej wkład własny w terminie 5 dni od podpisania umowy. Na kwotę tę składa się 15% wkładu własnego powiększonego o podatek VAT oraz VAT od kwoty dofinansowania.
4. Wpłaty należy dokonać na rachunek bankowy Organizatora o nr PL 55 1140 1065 0000 2928 4500 1001.
5. Brak wpłaty we wskazanym terminie może skutkować skreśleniem z listy Uczestników wyjazdu.
6. W przypadku rezygnacji z udziału w Wyjeździe, Organizator ma prawo obciążyć danego Uczestnika wyjazdu wszystkimi uzasadnionymi i poniesionymi kosztami.
7. Organizator wystawi Uczestnikowi wyjazdu fakturę VAT na wysokość wkładu własnego oraz na VAT od dofinansowania po końcowym rozliczeniu Wyjazdu, jeżeli faktura zaliczkowa wystawiona po dokonaniu wpłaty wkładu własnego zgodnie z ust. 3 powyżej będzie się różniła od kwot wskazanych w rozliczeniu końcowym.
8. Strony przyjmują obowiązek zapłaty kwoty wynikającej z ostatecznego rozliczenia w terminie 14 dni od wystawienia Faktury VAT.

§ 5 Przetwarzanie danych

Zgodnie z przepisem art. 13 ust. 1 i ust. 2, a także art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego w dalszej części **RODO**, Agencja Rozwoju Pomorza Spółka Akcyjna z siedzibą w Gdańsku, zwana w dalszej części **Spółką** informuje, że:

1. Administratorem *Pani/Pana* danych osobowych będzie Agencja Rozwoju Pomorza Spółka Akcyjna z siedzibą w Gdańsku (adres: Al. Grunwaldzka 472 D, 80 - 309 Gdańsk, tel.: + 48 58 323 31 00, adres e-mail: sekretariat@arp.gda.pl).
2. Spółka wyznaczyła Inspektora Ochrony Danych, z którym może *Pani/Pan* skontaktować się w sprawach ochrony swoich danych osobowych pod e-mailem: rodo@arp.gda.pl lub pisemnie na adres siedziby Spółki.
3. Dane osobowe osób będących stroną umowy, upoważnionych do reprezentacji, pełnomocników, uczestników targów przetwarzane będą w celu realizacji umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z realizacją Projektu „Pomorski Broker Eksportowy 2030”, w szczególności w celu rekrutacji i udziału w targach w WindEurope w Bilbao, w tym w celu zorganizowania transportu, ubezpieczenia, zakwaterowania, w celu udziału w spotkaniach,

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D | 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego



monitoringu, sprawozdawczości, rozliczania wydatków, komunikacji, ewaluacji, prowadzenia działań informacyjno-promocyjnych, archiwizacji, w związku z:

- rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (dalej Rozporządzenie ogólne),
- ustawą z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (tj. obowiązku prawnego).

Dane osobowe przetwarzane będą w celu dochodzenia, ustalenia i obrony przed roszczeniami. Ponadto, dane osobowe osób wskazanych w umowie lub w późniejszym kontakcie stron jako odpowiedzialnych za wykonanie umowy, będą przetwarzane w celu współpracy w sprawach związanych z realizacją umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO (tj. wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub stronę trzecią).

4. Dane osobowe będą udostępniane pozostałym administratorom wymienionym w art. 87 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027, w tym Instytucji Zarządzającej – Zarządowi Województwa Pomorskiego oraz stronom i innym uczestnikom postępowań związanych z dochodzeniem zwrotu środków, w tym prowadzonych postępowań administracyjnych w celu wydania decyzji o zwrocie środków.

Dane osobowe uczestników targów Sea Japan w Tokio, będziemy przekazywać poza Europejski Obszar Gospodarczy tj. do Japonii, na podstawie Decyzji Wykonawczej Komisji (UE 2029/419 z dnia 23 stycznia 2019 r. na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych przez Japonię na podstawie ustawy o ochronie danych osobowych.

Dane osobowe będziemy przekazywać innym podmiotom, którym zlecimy usługi związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych, w tym dostawcom usług informatycznych, usług archiwizacji i niszczenia dokumentów. Takie podmioty będą przetwarzać dane na podstawie umowy z nami i tylko zgodnie z naszymi poleceniami. Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu (i uprawnionemu) taką informacją, a także publikowane w BIP.

5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w punkcie 3, z uwzględnieniem postanowień art. 82 i art. 65 Rozporządzenia ogólnego. Bieg okresu, o którym mowa powyżej zostaje przerwany w przypadku wszczęcia postępowania administracyjnego lub sądowego dotyczącego wydatków rozliczonych w projekcie albo na wniosek Komisji Europejskiej, zgodnie z art. 82 ust. 2 ww. rozporządzenia
6. Zgodnie z RODO, przysługuje *Pani/Panu prawo żądania od Administratora:*
 - 1) dostępu do swoich danych;

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D | 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego



- 2) do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
 - 3) do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych;
 - 4) do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
7. Ma *Pani/Pan* prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna *Pani/Pan*, iż przetwarzanie danych osobowych *Pani/Pana* narusza przepisy RODO.
 8. Podanie danych osobowych jest warunkiem zawarcia i realizacji umowy, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia i realizacji umowy, w tym wzięcia udziału w projekcie.

§ 6 Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa podlega prawu polskiemu i będzie interpretowana zgodnie z tym prawem.
2. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Spory wynikłe w toku realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Organizatora.
4. Organizator może w każdym czasie wypowiedzieć niniejszą umowę, jeżeli Uczestnik rażąco uchybia obowiązkom określonym w niniejszej umowie, po uprzednim wezwaniu w formie dokumentowej.
5. Wszelkie zmiany umowy oraz oświadczenia woli o wypowiedzeniu umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Jeżeli jakakolwiek część umowy zostanie uznana przez sąd właściwy lub inny upoważniony organ za nieważną, polegającą unieważnieniu, pozbawioną mocy prawnej, nieobowiązującą lub niewykonalną, pozostałe części umowy będą nadal uważane za w pełni obowiązujące i wiążące, a Strony działając w dobrej wierze, zastąpią takie postanowienie postanowieniem ważnym i wykonalnym, które będzie najpełniej oddawać ekonomiczny sens pierwotnego zapisu.
7. Wierzytelności i obowiązki Uczestnika, jakie mogą powstać przy realizacji niniejszej Umowy w stosunku do Organizatora, nie mogą być przedmiotem cesji (przelewu, sprzedaży) oraz przejęcia długu.
8. Organizator oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.
9. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

UCZESTNIK WYJAZDU

ORGANIZATOR

Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021-2027

Agencja Rozwoju Pomorza S.A. | Al. Grunwaldzka 472 D I 80-309 Gdańsk

tel. 58 32 33 100 | sekretariat@arp.gda.pl | www.arp.gda.pl

Zarząd: Łukasz Żelewski – Prezes Zarządu, Rafał Dubel – Wiceprezes Zarządu, Piotr Ciechowicz – Wiceprezes Zarządu

ARP S.A. zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk – Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

w Rejestrze Przedsiębiorców pod nr KRS 4441, NIP: 583-000-20-02, Regon: 190044530

Kapitał zakładowy: 26.320.000,00 zł, Kapitał wpłacony: 26.320.000,00 zł.

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.



Spółka Samorządu
Województwa Pomorskiego